
اسم المقال: استدعاء شخصية أبي ذر الغفاري في الشعر الأردني المعاصر (دراسة وصفية وتحليلية)
اسم الكاتب: عماد عبدالوهاب الضمور
رابط ثابت: <https://political-encyclopedia.org/index.php/library/8955>
تاريخ الاسترداد: 2026/05/13 02:33 +03

الموسوعة السياسية هي مبادرة أكاديمية غير هادفة للربح، تساعد الباحثين والطلاب على الوصول واستخدام وبناء مجموعات أوسع من المحتوى العلمي العربي في مجال علم السياسة واستخدامها في الأرشيف الرقمي الموثوق به لإغناء المحتوى العربي على الإنترنت. لمزيد من المعلومات حول الموسوعة السياسية - Encyclopedia Political، يرجى التواصل على info@political-encyclopedia.org

استخدامكم لأرشيف مكتبة الموسوعة السياسية - Encyclopedia Political يعني موافقتك على شروط وأحكام الاستخدام المتاحة على الموقع <https://political-encyclopedia.org/terms-of-use>

مجلة جامعة الشارقة

دورية علمية محكمة

للمعلوم
الإنسانية
والاجتماعية



المجلد 15، العدد 1
رمضان 1439 هـ / يونيو 2018 م

التقديم الدولي المعياري للدوريات 1996-2339

استدعاء شخصية أبي ذر الغفاري في الشعر الأردني المعاصر: دراسة وصفية وتحليلية

عماد عبدالوهاب الضمور

كلية عمّان الجامعية للعلوم المالية والإدارية - جامعة البلقاء التطبيقية

عمان - الأردن

تاريخ القبول: 2017-01-11

تاريخ الاستلام: 2016-11-30

ملخص البحث:

يعدّ التراث العربي رافداً خصباً لحركة الشعر العربي المعاصر، وواحداً من أهم مكوناته الفكرية، وأدواته الفنية التي تمنحه قدرة على الكشف والتعبير عن قضايا الواقع، وما يحياه الشاعر من أزمة حضارية معاصرة.

لعلّ استدعاء الشعر للشخصية التراثية إحدى أهم الوسائل الأساسية التي يحاول بها الشاعر المعاصر الإسهام في تغيير واقعه وذلك بتوظيف ما تكتنزه الشخصية التراثية من طاقات وتجليات.

تحاول هذه الدراسة بالاستناد إلى المنهج التحليلي الوقوف على مظاهر استدعاء الشعراء الأردنيين لشخصية الصحابي الجليل أبي ذر الغفاري، بعدما وجدوا فيها أداة فنية ناجحة؛ لتصوير مرارة الواقع الذي تحياه الأمة من خنوع واستكانة. إذ ظهر الانصهار بهذه الشخصية التراثية مهماً لإكساب تجربة الشعراء طابعاً إنسانياً خصباً، يتجاوز حدود الزمان والمكان، فضلاً عما تكتسبه التجربة المعاصرة من أصالة نتيجة للاتصال بتراث الأمة.

إنّ استدعاء شخصية أبي ذر الغفاري في نص إبداعى معاصر يدل على أنّها رمز حيّ على الدوام، مفعم بمعاناة سياسية واجتماعية معاصرة، قابل للتعايش القائم على أسس العدل والمساواة، ورفض الظلم، والاضطهاد.

الكلمات الدالة: أبو ذر الغفاري، الشعر الأردني المعاصر، استدعاء.

مقدمة:

سعى الشاعر العربي المعاصر إلى توثيق صلته بالتراث بعدما وجد فيه ما يعينه على بناء نصه المعاصر، والتعبير عن رؤيته الفكرية، « فقد ظل الشعر العربي مرتبطاً بأصوله القديمة مع كل ما حدث فيه من محاولات تجديد ابتداءً من تلك التي سعت إلى التجديد في أغراضه وأساليبه، وحتى محاولات تجديد الشكل وتطوره» (حداد، 1986، ص30).

يعد التراث الشاعر المعاصر بروح المقاومة ويستنهض الهمم للخروج من المأزق الذي يحياه؛ لذلك فإن التراث وسيلة حماية للشاعر من الانكسار، وللشخصية التراثية من الذوبان. فضلاً عن كونه معيماً لا ينضب، وحالة من الخلود لا تتوقف عند زمن بعينه، تكتسب قداسة في النفوس ولصوقاً بوجودان الأمة؛ إذ إن الشاعر باستدعائه الأصوات التراثية «يكون قد أضاف على تجربته الشعرية نوعاً من الأصالة الفنية عن طريق إكسابها هذا البعد التاريخي الحضاري، وأكسبها في نفس الوقت لونا من الكلية والشمول بحيث تتخطى حاجز الزمن فيمتزج في إطارها الماضي والحاضر في وحدة شاملة» (زايد، 1978، ص19).

إن استدعاء الشخصيات التراثية يعدّ من أبرز التقنيات التي وظفها الشعراء في قصائدهم؛ لتمنحها حمولة فكرية، ووجدانية لا تلبث أن تنتقل عدواها للمتلقى؛ لأن الشخصيات المستدعاة - غالباً - ما تحفظ في الذهن والوجدان بإيحاءات دلالية وعاطفية تفرض على المتلقي نوعاً من التماهي معها.

ولما كانت الأمة العربية تمرّ هذه الأيام بمرحلة صعبة من قهر سياسي واجتماعي، وتراجع حضاري، فإن الشعراء المعاصرين وجدوا في الشخصيات التراثية ضالّتهم التي يوجهون من خلالها الإدانة لواقع منكسر ووجدان مخذول، يستترون وراءها بعيداً عن قمع السلطة، أو محاولتها إخماد أصواتهم، فضلاً عن أن لجوء الشاعر إلى هذا الاستدعاء التراثي عمق من قدرتهم على ترسيخ خلجات حاجاتهم النفسية وآلامهم وهمومهم، ذلك أن «التراث واحد من تلك الجذور القوية التي تركز عليها كل أمة في مواجهة أية رياح تحاول أن تعصف بوجودها القومي، فتمنحها إحساساً قوياً بشخصيتها القومية، ويقيناً راسخاً بأصالتها، وعراقتها» (زايد، 1978، ص49).

وهذا ينسجم مع ما يكتنزه التراث من موروث فكري خصب، جعله يتغلغل في الخطاب العربي الشعري « ويشير إلى ما هو مشترك بين العرب، أي التركة الفكرية والروحية التي تجمع بينهم لتجعل منهم جميعاً خلفاً لسلف» (الجابري، 1990، ص23).

يكشف عز الدين إسماعيل عن طبيعة علاقة الشاعر المعاصر بالتراث فيرى أنها « علاقة استيعاب، وتقهم وإدراك واع للمعنى الإنساني، والتاريخي للتراث، وليست بحال من الأحوال علاقة تأثر صرف، ومن خلال هذه النظرة كان استخراج الشاعر المعاصر للمواقف التي لها صفة الديمومة في هذا التراث سواء أكانت هذه الصفة لازمة للموقف القديم أم مضافة من قبل الشاعر» (إسماعيل، 1994، ص 27).

فهي علاقة تتبني على الاختيار الواعي بما يخدم رؤيته الفكرية، وذلك في سيرورة فاعلة، تتبثق منها الرؤى، وتنظم من خلالها الكلمات في نسيج كليّ متين، تصبح معه الشخصية التراثية أكثر خصوبة وشمولاً في النص الشعري المعاصر، يودعها الشاعر أدق تفاصيل تجربته، ويمنحها حرية التعبير عن عمق الفجيرة، ومرارة الانهزام.

إذ يحفل الشعر العربي الحديث باستلهاً واضحاً للشخصية التراثية، كما في شعر عبدالوهاب البياتي، وأمل دنقل، وأدونيس، وعزّ الدين المناصرة، وغيرهم من الشعراء .

يحتفظ أبو ذر الغفاري لنفسه في التراث الإسلامي بلامح تراثية متعددة، يصلح كل منها للتوظيف في تجربة معاصرة، أو أن تعكس بُعداً من هذه التجربة؛ فهو صحابي جليل، سجّل له التاريخ ثباته على مبادئه، وعدم تملقه للسلطة، بل إنّه طالب بعدالة اجتماعية منذ وقت مبكر من تاريخ الدولة الإسلامية، لذلك فإنّ الشعراء في ثوراتهم الاجتماعية استدعوا هذه الشخصية بمخزونها الفكري العميق.

وبذلك يأخذ أبو ذر الغفاري ملمح الثائر الرافض للتسلّط والجبروت، فأصبح رمزاً لكلّ ثائر ومطالب بالعدالة الاجتماعية، يودعها الشاعر المعاصر أدق تفاصيل تجربته، ويمنحها حرية التعبير عن عمق الفجيرة المعاصرة.

إذ وجد الشاعر المعاصر أن خير ما يُتوسّل به إلى وجدان المتلقي هو نقل تجربة مشابهة لتجربته المعاصرة، وذلك لشعوره بفقدان العدل، واختلال الموازين الاجتماعية والسياسية، فكان استدعاء شخصية الصحابي أبي ذر الغفاري تعبيراً عن أزمة حادة يحيها الشاعر العربي المعاصر، ويحاول من خلال هذه الشخصية التراثية التخفيف من حدة الضغوط النفسية التي يواجهها.

إنّ توظيف أسماء الأعلام التاريخية، والتراثية يتمتع بحساسية خاصة؛ لأن هذه الأسماء تحمل بطبيعتها « تداعيات معقدة تربطها بقصص تاريخية أو أسطورية، وتشير قليلاً أو كثيراً إلى أبطال وأماكن تنتمي إلى ثقافات متباعدة في المكان والزمان» (مفتاح، 1986، ص65).

يجعل خالد الكركي من شخصية أبي ذر الغفاري رمزاً للثائر الباحث عن العدالة، ينظر إليه الشعراء في قصائدهم « باعتباراه المطار د في سبيل موقفه الذي يدعو إلى عدالة بين الجميع، ويرفع الصوت عالياً محتجاً، وهو يرى النقاء الثوري زمن النبي وخليفته: الصديق والفاروق، يتحوّل إلى ترف وابتعاد عن طهر الثورة الأول» (الكركي، 1989، ص196).

لقد استدعى بعض الشعراء الأردنيين شخصية أبي ذر الغفاري في قصائد شعريّة ذات رؤية فكرية، وتوهج وجداني، بما تمتع من تراث خصب، وتنتفتح على موروث عقائدي ضمن نسق تعالقي، يسمح بتداخل النصوص، والشخصية التراثية، مثلما سمح بتداخل الأنساق الدلالية الباعثة للمعنى. وقد تجلّى استدعاء هذه الشخصية التراثية الخصبة في الشعر الأردني المعاصر من خلال المظاهر الآتية:

1 - الرمز التراثي 2 - الشخصية والموقف 3 - المُخلص والثائر 4 - الإدانة للواقع.

1 - الرمز التراثي

اختلفت الآراء حول تحديد واضح للتراث بصورة دقيقة، ممّا جعل دلالاته متعددة «فهو تارة الماضي بكلّ يسر، وتارة القصيدة الدينية نفسها، وتارة الإسلام برمته، عقيدته وحضارته، وتارة التاريخ بكلّ أبعاده ووجوهه» (جدعان، 1985، ص16).

إذ تبدو أهمية التراث بوصفه كنزاً معرفياً تتخره الأمة في مسيرتها الحضارية، فهو «موجّه للسلوك، وذخيرة قومية يمكن اكتشافها واستغلالها واستثمارها من أجل بناء الإنسان، وعلاقته بالأرض» (حنفي، 1981، ص11).

إنّ توظيف الرموز التراثية من الظواهر الشائعة في الشعر العربي الحديث، بوصفها إحدى أدوات التعبير المهمة لإبراز التجربة المعاصرة، وكشف أبعادها الفكرية الخصبة، إذ تختزل هذه الرموز جزءاً كبيراً من ملامح المعاناة المعاصرة، وتُسهم في البوح الشفيف عن مكنونات النفس الإنسانية، ممّا جعل أهم ما يميّز النص الشعري المعاصر « تقلص المبنى في القصيدة الجديدة، وانفساح المعنى، وغزارة الإيحاء، وكثافة التعبير» (عيد، 2003، ص9).

لعلّ شخصية أبي ذر الغفاري من الشخصيات الحاضرة في الشعر العربي الحديث؛ لكثافة هذه الشخصية التعبيرية وقدرتها على نقل معالم واضحة من التجربة المعاصرة، كما في شعر مظفر النواب، وعبد الرزاق عبدالواحد، ومعين بسيسو، وغيرهم من الشعراء العرب الذين نشدوا العدل والمساواة في أشعارهم، وطالبوا بالتحرر من الظلم والفساد، إذ أسهم

واقع الشاعر المعاصر في تعميق إحساسه بالمعاناة، وتحفيز رغباته الحبيسة التي ارتدّت إلى أشكال رمزية، ومنابع تراثية مولّدة رموز ضياع نفسي، واغتراب وجداني، أغنت طاقات اللغة في التعبير، وأخرجتها من نبرتها التقليدية إلى طرق وجدان المتلقي بأفكار جديدة.

وأبو ذر الغفاري صحابي جليل، عُرف بتقواه وتقشفه، وثورته على الفقر والظلم الاجتماعي، انتقل في كثير من النصوص الشعرية من بيئته التراثية؛ ليعبّر عن حالة البؤس والشقاء المعاصرة.

يعدّ موقف صمود أبي ذر الغفاري في مواجهة السلطة من أهمّ المواقف المستدعاة في القصيدة العربية المعاصرة، وبخاصة « صموده العنيف في مواجهة الخليفة عثمان بن عفان، ومعاوية ابن أبي سفيان، حتى مات منفيّاً في الرّيدة، ثم إصراره العنيف أيضاً على الوقوف إلى جانب الفقراء، والدعوة إلى توزيع الأموال بالمساواة بين الناس ودعوته إلى خروج الجائعين على السلطان وإشهار سيوفهم في وجهه حين لا يجدون قوتاً لأطفالهم» (الكركي، 1989، ص198).

تبدو تجربة الشاعر نادر هدى غنيّة في استدعائها شخصية أبي ذر الغفاري، فهو في ثلاثيته (حبر العتمة، مزامير الريح، عالم لست فيه) مغرم بالبحث عن الأفتنة، بوصفها رموزاً يلتجئ إليها؛ ليُضفي على صوته نبرة موضوعية، وواقعية تنبض بآلام الحاضر، ومرارته، فهي نبرة لا تعتمد معاداة الواقع، وتعريته بقدر ما تهدف إلى ملامسة الهم الإنساني العام، ومعاناة المضطّهدين، وهذا ما كشف عنه في ديوان (مزامير الريح) اللوحة الرابعة (عن أبي ذرّ الغفاري) في قصائده: مذكرة إلى أبي ذر الغفاري، ومقامات «شيء ممّا قاله أبو ذر الغفاري «ومزامير» بمثابة البيانات عمّا قاله أبو ذرّ».

ففي قصيدته: (مذكرة مرفوعة إلى أبي ذرّ الغفاري) يكشف العنوان عن علاقة النصّ بأبي ذرّ الغفاري، ممّا يجعلها تقع في باب النصّ الغائب، الذي يبوح في غيابه كلّ ألق الماضي، وفضيلته الخالدة، كما في قوله (هدى، 2010، 187):

ليكن معلوماً -

إنّا نحنُ الشعبُ المتهاكُ نطوى

تحت سياط القهر

ويُسلَبُ منا ضوءُ الشمسِ،

وسرُّ البشرُ

نُقتلُ، نُعدمُ،

من دمنا يتروى الرملُ

يُروى صوتاً، صمتاً

أماً يخبو،

لعلّ نادر هدى من خلال استحضار هذا الرمز التراثي أراد البوح والإيحاء برؤى الشاعر، وعينه الراصدة المتناصبة مع مرجعياتها الفكرية، وذاكرتها التراثية، إذ ارتكز الشاعر في بنائه لوحته الشعرية على هذه الشخصية المرجعية؛ ليقول من خلالها ما لا يُقال، لأن الشعر « بسط للقدرة اللغوية على إظهار شيء لا يُقال من خلال شيء يُقال » (بلخير، 2010، ص287).

إنّ الواقع الذي شهده أبو ذر الغفاري هو واقع الانفراد والاستئثار بالسلطة، وقمع الحريات في سبيل المحافظة على مكتسباتها. ولأن الشاعر صاحب رؤيا يتّصف بالجرأة والرغبة في الكشف والإمتاع معاً، فإنّه يثير في نصوصه أحداثاً حافلة بالإشارات الخفية، كما في قصيدة (العرس) لمحمد القيسي التي تسرد الواقع بإرث الماضي استناداً لخصوبة الرمز التراثي، حيث يقول (القيسي، 1999، ص 283 - 284):

ولكنّ هذا الغفاريّ يجمع أضلعه من صحارى البلاد

مراكب جاهزة للرحيل، حقائب للقادم المستحيل،

ويخرج من زمن الاضطهاد

ويعرف: صفصافة النهر لا ترتدي خوذة،

والمرابطون لا يمهلون. فهم واحداً واحداً يكشفون القناع

فالشاعر من خلال الرمز التراثي يسرد ما يمنحه الهاماً دون تقيّد بحرفية التاريخ بل بصهر التاريخ، وإخضاعه للرؤيا الشعرية، فيكسب التاريخ من فيض أحاسيسه ما يجعله قادراً على إخصاب الواقع.

تبدو محاولة الشعراء التجديد في سرد الذات واضحة، كما في شعر هشام قواسمة، وذلك باستدعاء شخصية أبي ذر الغفاري، فضلاً عن إظهار الرغبة في مواجهة الواقع، ومنحه

صفة الصمود، والتخلص من مظاهر الاستكانة والضعف، إذ يُسهم الرمز التراثي في تشكيل بنية اللغة الشعرية، وإخصابها بروى الحضور المتجددة، إذ يقول على لسان أبي ذر الغفاري (القواسمة، 2010، ص71):

أحاولُ

يخذلني الصبرُ

كلُّ الرفاقِ على بابِ عثمان

شروا ما تبقى ..

طعامَ الجِيعِ .. العباءاتِ ..

أرصفةَ العابرينَ ..

الحرائرَ من سوقِ بغداد

شرونا ..

شرونا .. وباعوك في حفنةٍ من تراب

فالشاعر يحوّر الحدث التاريخي؛ ليبيّن رؤيته المعاصرة القائمة على إبراز فعل الخيانة والتنكّر للحقائق، ممّا يعكس إمعان الواقع في قمعه وظلمه الذات الحاملة، لذلك جاء استغراق الذات في انفعالاتها، وإبراز تصدّع الواقع ووصوله إلى حالة صدامية لا يمكن التهادن معها، كما في قوله سارداً بعض الأحداث من يوميات أبي ذر الغفاري (القواسمة، 2010، ص72):

رموا كلَّ أحلامنا

أثقلونا...

وما أسرجوا الخيلَ والليلَ

لكنهم .. يرقصونَ على دمنا

يشربونَ الكؤوسَ على موتنا

يوقدونَ الشموعَ على ذلنا

ينفثون الرماد بأعيننا

إن الشاعر بروحه الإنسانية أبرز مأسوية الواقع؛ لذلك هو دائم البحث عن الحقيقة؛ ليمنح نفسه مشروعية التحدّث عن الآخرين، فيعلن غضبه ورفضه لما يسود من تناقض وخداع محتفظاً - في الوقت نفسه - بخصوصية الوجدان، ورهافة الحس؛ ليتمكّن من إنتاج معمار فني ذي فاعلية نصّية، وخصوصية فكرية.

2 - الشخصية والموقف

اعتنقت شخصية أبي ذر الغفاري مبدأ ينشد العدل والمساواة، وعاشت من أجله، ودفعت حياتها ثمناً لإيمانها به، تحملت الإيذاء والاضطهاد، ودافعت عنه بقوة؛ لذلك "يعدّه بعض الباحثين مفكراً اشتراكياً استوعب - بصفاء - اشتراكية الإسلام فوقف طوال حياته شامخاً كالطود ضد بذخ الحكام والولاة، وإسرافهم، ووقف منذ نشأة طبقة الأغنياء في المجتمع الإسلامي مصراً على أن الناس سواسية كأسنان المشط" (هلال، 2009، ص 88).

تميّزت شخصية أبي ذر الغفاري في الشعر العربي بأنها شخصية مرجعية، تؤسس لرؤى الشعراء، إذ يستطيع المتلقي من خلالها إدراك أبعادها الفكرية، فهي ذات كثافة تعبيرية، وارتباط بالبيئة العربية، راسخة في بنيتها الفكرية، منذورة للدفاع عن قيمها النبيلة، ممّا جعلها عنصراً فاعلاً ومؤثراً فيها.

لعلّ استدعاء مثل هذه الشخصيات التراثية أسهم في ظهور ما يُسمى بقصيدة الشخصية التي تعدّ إحدى أهم الأدوات التعبيرية، التي اشتغلت عليها قصيدة الحداثة، إذ يجري التركيز على تفعيل شخصية منتجة تخضع للوصف والتصوير والسرد. من أجل دعم شعريّة القصيدة وتزويدها بمكنات نصّية وسيميائية غزيرة تُضاعف من طاقتها على التعبير والتشكيل والتدليل" (عبيد، 2013، ص 49).

لذلك يتوسّل الشاعر المعاصر من خلال الشخصية التراثية لإبراز موقفه الفكري، فيستلهم منها السلوك والمبادئ، ويؤسس لقصيدة الرفض التي يتجاوز من خلالها الظلم، والتسلّط، كما في قصيدة (صلاة أبي ذر الغفاري) لعبدالرحيم عمر، حيث يقول متقنماً بشخصية أبي ذر الغفاري (عمر، 1989، ص 187):

في وحدتي وأنا البعيد عن المساجد والصلاة

في عزلتي المفروضة النكراء أرفع صوتيه

هيهات يُسمع صوتيه

ياربّ هذا صوت عبدك خائف متألم

فإليك أشكو ما بيه

وإليك أشتر ذاتيه

إنّ أبا ذر الغفاري جزء من الشعب المقهور، يتكلم بصوته، فقضيته التي يطرحها الشاعر ليست حالة فردية، بل قضية جمعيّة ومحاكمة مستمرة لصراع خالد، ينشد المساواة، وينبذ الظلم والعدوان، لذلك لم يأل الشاعر جهداً في بث دوال شخصية أبي ذر الغفاري وإشارات الفكرية، وإيحاءاتها في كل ما هو متاح من إمكانيات الكتابة بطمأنينة ممزوجة بخوف ووجل.

لقد عاش أبو ذر غريباً، ومات غريباً قابضاً على جمر الحقيقة رغم قسوة الواقع، فهو ممن ملأ الحق قلبه زاهداً في الحياة؛ لذلك وجد الشعراء في شخصيته "مجالاً تعبيرياً، وطاقاة إيحائيّة ومرفأ يريحون عليه جوانحهم المتعبة من هموم الحياة وقسوة الواقع، واختلال المبادئ والأنظمة، من حالات التمزق التي تعترى الإنسان المعاصر" (هلال، 2009، ص88).

فنادر هدى ينأى عن التدفق المباشر للذات دون أن يخفي المنظور الذي يحدد موقفه من عصره، وغالباً ما جاء توظيف شخصية أبي ذر الغفاري ملامساً صوت الشاعر، وكاشفاً عن مرارة الواقع، فيتحدث بصوت الأمة إلى درجة يُخيّل لنا أن أبا ذر ليس سوى قناع ينطق الشاعر من خلاله، ممّا يُحدث تجاوباً مباشراً بينهما، يصل بالمتلقي إلى درجة عالية من الشعرية، والثورية الاجتماعية المُعمقة بإرث الماضي، وعدالة ساكنيه.

فقرأ صوت الشاعر المضمخ بالجراح، والعابق بالأحزان، حيث يقول مخاطباً أبا ذر الغفاري (هدى، 2010، ص192):

ما زلنا باسم الدين نعيش الواد

نمارسُ عاداتِ البغي الأولى

ما زال أبو سفيان على دينه

وبلادُ الشرك على الشرك ولم تُفتح

ما زلنا باسم الدين نعيش على التاريخ

ونقتاتُ الفضلات

طوائف ما زلنا نتحاربُ في الألقاب

وفي الرايات

ما زلنا في عادات الثأر الأولى

لعلّ هذا النمط من التحدث إلى الشخصية التراثية يصعد من أسلوب الحوار، ويجعله وسيلة لبث الرؤى، وبعث الأفكار المتقدمة، إذ يتخذ الشاعر "من الشخصية هذا الموقف عندما يحسّ بأن الشخصية لا تحمل ملامح تجربته هو الذاتية، وإنما تجسّد بعداً موضوعياً من أبعاد تجربة موضوعية" (زايد، 1978، ص267).

يستغل سعد الدين شاهين الطاقات التعبيرية والفكرية لشخصية أبي ذر الغفاري، فيشكّل من خلالها عالمه ونصه، تاركاً للشخصية التراثية مطلق الحرية في التحرك داخل عباراته؛ ليخلق جواً ملائماً لواقعه يحتوي انفعالاته الوجدانية ويُسهم في إنتاج دلالة كلية للنص، كما في قصيدته (أبو ذر يحزم أمتعته للرحيل) التي يبعث من خلالها شخصية أبي ذر الغفاري من جديد، حيث يقول (شاهين، 2010، ص18):

شاهراً من قصب الملح سيفي

كأيّ نبيّ يجوع

أهسّ المأرب عن سفرة الجائعين

وأملأ أمعاءهم بالكأ

أنحّي أبا ذر عن سيفه

إن أعاد الكلام القديم

وأخمننا بالشبع

وأجلس كالماء...

في قرفصاء الأتابيب

حتى يمرّ الهواء الثقيل

إن استدعاء شخصية الصحابي أبي ذر الغفاري في نص معاصر يدل على أنها رمز حيّ على الدوام، يقبل التعايش القائم على أسس العدل والمساواة، يرفض الظلم والاضطهاد. إذ

انصهرت التجربة التراثية في السياق اللغوي ذي الزمنية المعاصرة، متخلية عن تداخلاتها التراثية، وعلاقتها التبادلية؛ لتكوّن دلالة قاهرة للحرية، وسالبة للأوطان، منتجة شخصية تراثية مفعمة بمعاناة اجتماعية معاصرة.

3 - المخلص والتائر:

إنّ الرفض في الشعر المعاصر منهج واضح، أرسى دعائمه شعراء الأمة الذين حملوا أمانة الالتزام بقضاياها، ومعاناة المضطهدين من أبنائها، ممّا يؤسس لقصيدة الرفض التي يتجاوز من خلالها الشعراء حالة الظلم والطغيان إلى إشاعة ما ينشدونه من عدل ومساواة.

لعلّ هذا الرفض أدواته، ووسيلته الرؤيا؛ لذلك جاء استدعاء الشعراء لشخصية أبي ذر الغفاري في قصائدهم تعبيراً عن حالة البحث عن المخلص التائر على سلبيات الواقع ومتناقضاته الفكرية.

وما إن تسوء الأوضاع الاقتصادية، وتردّي القيم التي تسود المجتمع حتى تبرز الحاجة لشخصية المخلص التي تزداد الحاجة إليها في لحظات التأزم والظلام، ممّا أكسب شخصية أبي ذر الغفاري بعداً إنسانياً واضحاً يطرح سؤال الفكر العميق الباحث عن الخلاص، وصول ويجول في النص الشعري؛ ليعتث الرؤيا من جديد، كما في قول خالد محادين (محادين، 1990، ص175):

لم تصدأ بعد شرايين الجسد الواحد

والشجر الطالع هذا أعصان فوق الزيت

وتحت النار

واللحظة عود ثقاب

واعدني وجه المحبوبة أن يتورد حين يتمّ

عناق الشجر اليابس والفقراء

أين يفرّ المتخّم حين الجائع يُشهر سيف أبي ذر

ويعالج أعناق الساسة قبل الخبز وقبل الماء؟

إنّ الأمل في الخلاص والنهوض من كبوة الواقع يتردد في القصيدة كلها، متخذاً مسارات مختلفة ظاهرة حيناً وخفية حيناً آخر، إذ جاء توظيف الشاعر للفعل المضارع في النص

الشعري استمراراً للأمل الخفي الساري في روح القصيدة كلها رغم ما يبدو فيها من حسرة بالغة، ومرارة مفرطة، فضلاً عما تكشفه حركة الفعل المضارع وتواليها من اختزال عميق لمعاناة الأمة وهمومها.

تكشف القراءة الفاحصة للقصائد التي استدعت شخصية أبي ذر الغفاري عن حضور صوت الشاعر بوضوح، وهو صوت له رجوع من صوت أبي ذر الغفاري، واختلاط مع أصوات المضطهدين من أبناء أمته، ممّا يستلزم عشق الحرية، والبحث عن أبوابها، وما استدعاء الصوت القديم إلا ترسيخ لصوت الشاعر المعاصر الذي يبكي عصره ويستنهض العزائم، فيختلط صوته بأصوات الجماعة؛ ليرتفع النداء مجسداً عمق السؤال في البحث عن المخلص؛ لتحقيق الآمال المرجوة، كما في مذكرة نادر هدى المرفوعة إلى أبي ذر الغفاري (هدى، 2010، ص189):

ما زال أبو ذر

باسمِ القوتِ

يُعلي راياتِ العصيانِ

فأين هو الآن،

وفي أيّ البلدانِ

يا سيّد، إنّنا نلهثُ في مللٍ

وخوابي الحزنِ تركُّلنا

يا سيّد، إنّ البردَ القارسَ يوندُ همّتنا

يُنسينا البهجةَ والوعدَ

وطيبَ أمانينا

يا سيّد، إنّ الدربَ

يضلُّ الركبُ

ويشتبهُ

فوسط هذه اللجة القاتمة، وحلقة الأحزان وجدب التيه، ينادي الشاعر أبا ذر الغفاري، ويلقي بخطابه الفكري عليه؛ بحثاً عن مخرج من أجل إضاءة الطرقات للتائهين، وهذا جعل من شعر نادر هدى شعراً « يرفض صاحبه خلاصه الفردي، فيدعو إلى خلاص جماعي، يبتكر لنا عالماً، ويدفعنا إلى الاصطفاف خلف مُخلص قد يأتي ولا يأتي، شعر يمكن أن نعدّه بديلاً أو رديفاً لآمالنا وأحلامنا» (نهر، 2013، ص46).

لقد أحسن نادر هدى في أن يجعل من شخصية أبي ذر الغفاري رمزاً متعالياً في السمو الإنساني العابر لحدود المكان والزمان، والباعث على الحلم والثورة (قطبي، 2014، ص 156 - 157). لذلك حمل شعره صوت الأمة التي أراد لها الشاعر النهوض، وإعلان الثورة على الظلم، حيث يقول مخاطباً أبا ذر الغفاري (هدى، 2010، ص 191 - 192).

فإليك الحال مزاميراً

عُدْ - أرجوك - ولا تنأى

فالغربة منا قد وطنت

والدمع المرُّ يحرقنا

عُدْ إكراماً

للأطفال وللآيات

عُدْ يا فارسُ

أشعل فينا الحرف الساكن

أشعل فينا اللغة المجنونة

أشعل فينا معنى الكلمات

عُدْ يا فارسُ يغرف من عطر الأوطان

عُدْ باسم الربِّ، وحررنا من عصر الأوثان

لعلّ تميّز اللغة الشعريّة بالحوارية جاء نتيجة لتحوّلات فنية متعددة شهدتها القصيدة المعاصرة من أهمها استدعاء الشخصيات التراثية الذي نحا بالشعر نحو «الحوارية الممتزجة بالنزعة القصصية والمسرحية حيث تتداخل الأصوات، وتتناثر أمشاج من الحوار، وتفتحم القصيدة شخوص جانبية تضيف أبعاداً مهمة في بنية التشكيل الدرامي

للقصيدة» (عيد، 2003، ص115).

ولا يلبث هشام قواسمة بعد سلسلة طويلة من الانفعالات إلا أن يجعل أبا ذر الغفاري ينوب عنه في إعلان الثورة على مَنْ نهبوا الحقوق، وأسهموا في انتشار الجوع والتشرد، حيث يقول (القواسمة، 2010، ص 72 - 73):

نحاول....

يضبطنا عسُن الليلِ

نُسجِنُ .. نُجلدُ..

تأكلنا دودةَ الأرضِ

أصرخ:

(يا سادتي

لا أجدفُ بالرَّبِّ والشعبِ لا

ولكنني .. موجعٌ .. جائعٌ..

أنامُ بلا زادٍ

أشتاقُ رائحةَ الخبزِ

أحلمُ .. أعشقُ ..

أحقدُ..

.... والجوعُ كافرُ)

لذلك فإن لجوء الشاعر إلى الأسلوب الدرامي القائم على البوح، ثم المواجهة لبناء عالم يتسق مع الرؤى الحية منح النص فاعلية التأويل والتلقي، فعندما يصبح الوطن بلا دفء، تفقد الذات كينونتها، لتغادر اللغة مشروعية تراكيبيها، وتنحو منحى فكرياً، يصبح الموت بؤرته، وغاية وجوده، ممّا يقتضي تشكّل صور ذهنية تندرج ضمن الصورة المجسّدة، ذات الطبيعة الانفعالية، التي تشكّل مرجعية للمتلقي، يرمم من خلالها ذاكرته المتشظية في النص.

4 - الإدانة للواقع:

إنّ استدعاء الشخصية التراثية في النص الشعري المعاصر يفجّر فيه من المشاعر والدلالات ما يكفي لإدانة الزمن المعاصر، فضلاً عما يكشفه حوار الشخصية التراثية من حالة الاغتراب المعاصرة وشعور بالاستلاب، وفقدان الذات لوجودها.

لقد وجد الشعراء في شخصية أبي ذر الغفاري منطلقاً لرفع صوت الاحتجاج على الظلم، وإدانة الواقع بانكساراته المستمرة، إذ نلمس في هذا البعد لاستدعاء شخصية أبي ذر الغفاري اتحاداً لصوتي الشاعر وأبي ذر الغفاري في صوت واحد، كما في قول هشام القواسمة (القواسمة، 2010، ص 71):

وما زلتُ رغم الزّحامِ

ألممُ من غربةِ النَّفسِ

أغنيةً لا تشيخ

وحيداً..

أسامرُ جوعي وعربي

أحاولُ أن أستقيم..

فلا أستطيع..

لعلّ لجوء الشاعر للقناع أظهر توحّداً واضحاً بين الشخصيتين المعاصرة والتاريخية من خلال ضمير المتكلم (أنا) الذي أبرز تشابهاً بين التجربتين، ودفع بالنص نحو الدراميّة التي يلتحم فيها صوت الشاعر بالصوت التراثي؛ لتتحقق شعريّة البوح والرصد ذات اللغة المحمّلة بقيود الواقع، وجراحاته، إذ تُحيل الصور إلى العلاقة القائمة بين الذات والواقع وبين صوت الذات وأمالها المقموعة، وما صراخ الذات واستدعائها لأبي ذر الغفاري - بفكره الثوري - إلا ترجمة أمينة لحياة مغايرة للأحلام والتطلعات.

إنّ هذا التوحّد بين صوت السارد وصوت أبي ذر الغفاري نجم عن رغبة مشتركة في الحياة الكريمة يحملها الصوتان القديم والمعاصر حتى ظهرا وكأنهما صوت واحد في زمن دائم التشكّل، إذ يُسهّم أسلوب التشخيص في تجديد الشكل الفني للنص الشعري، وتبني استراتيجية التمرد على الواقع القائمة على مواقف أيديولوجية مشابهة لتجربة الذات ومعاناتها المستمرة، كما في قول سعد الدين شاهين في قصيدته (أبو ذر يحزم أمتعته

للرحيل) باعثاً حزنه واغترابه (شاهين، 2010، ص 21 - 22):

أُدجِّنُ ما ينبغي من صفيّر المرارة والعوز

حتى يحلّ الحرام

يحلّ ولكن...

كما ينبغي

لاجتياز الكلام المسيّج بالرفض

أخطو ونيدا

أفتش عن قامتي

في نشيدٍ قليل التراب

فصوت الشاعر هو صوت أبي ذر الغفاري، وهو بمثابة نشيد الألم والحسرة، والشعور بالضياع، فما أن يبدأ صوت الشاعر بالارتفاع حتى نجده يتحوّل إلى صوت أبي ذر المضمخ بالخذلان المخدوع بواقعه.

لقد أحدث الشعراء في نصوصهم الشعرية انتماءً لعالم منفلت، هو عالم اللغة باعتبارها صوتاً وضميراً للوجود الإنساني، إذ يؤسسوا لشعريةً تأويلية جديدة، مستمدة كينونتها الفعلية من كون الشعر أساساً مفتوحاً على أبعاد التشابك الدلالي، ومن كونه فتحاً لعوالم جديدة، لم يعهدها المتلقي في نسق تعبيرى مباشر، فضلاً عن كونه إبداعاً لرؤيا ناضجة، تعبّر عن فهم المبدع لعالمه الذي يعيش فيه، حيث نقرأ في شعر نادر هدى مزامير (بمثابة البيانات عمّا قاله أبو ذر) (هدى، 2010، ص204) :

راحتي حيرى،

تتطوّف في بؤر الشحناء

راحتي بئر الجرح

وحرّ الجرح

سيفٌ في كلّ الأرجاء

فالنص يُحيل إلى الضياع والتخبّط الذي يحياه الشاعر ، وإلى « دالٍ مسكوت عنه، ويمكن

استكشافه عن طريق قراءة أنظمة الخطاب، وقوانين تشكيله لمستوياته الصوتية، والتركيبية، والمورفولوجية، والمعجمية، والدلالية» (المناصرة، 2006، ص172).

لكن هذه الحالة من الألم والضياع يُضيئها عند الشعراء بريق أمل بالخلاص من الظلم، وإصلاح المجتمع، وتحرره من السلبيات، كما في قصيدة عبدالرحيم عمر (صلاة أبي ذر الغفاري) التي تختفي فيها شخصية أبي ذر الغفاري وراء ملفوظات تختزل أبعادها، حيث يقول (عمر، 1989، ص188):

الحقُّ في قلبي وفي قلبي الأملُ

أو ليس إن جاء الأجلُ

خسنا ولم يقووا على دفع الأجل

وهذاك يا ربي أملُ

أملٌ يضيء عليَّ في الليل الطويل

أملٌ يضيء مسير قومي والسبيل

ويمدُّنا بالعزم جيلاً بعد جيلُ

وهو أمل مصدره إيمان راسخ بالله - سبحانه وتعالى - وقدرته على تحرير الأمة من أجزائها، إذ يعبر الشاعر عن تجربة شعوريّة ناضجة بتوافق واضح بين الفكر والصيغة الفنية؛ ليقدم من خلالها صورة نفسية، تنبثق من عمق شعوره وإحساسه، وإخلاصه لوجدانه الملتهب، ومشاعره الإنسانيّة النبيلة.

خاتمة:

جاءت شخصية الصحابي الجليل أبي ذر الغفاري واضحة في قصائد كثير من الشعراء الأردنيين، سعوا من خلالها إلى تحويل هذه الشخصية التراثية إلى رمز شعري عميق الجذور، يؤكد قوة حضور الذات الشعريّة ممتزجة بوجدان الجماعة ومعاناتها؛ لما تحمله من صرخة مشحونة بفكرة العدالة والمساواة، لذلك فقد وظف الشعراء جزءاً من تجربة وإرث هذه الشخصية للعودة بها وإليها، والخوض في تفاصيلها وسيرتها والاستدلال بدلالاتها الفكرية.

لعلّ وقوع شخصية أبي ذر الغفاري ضمن المشترك المعرفي للمبدع والمتلقي على السواء أسهم في نجاح استدعاء الشعراء لهذا الرمز التراثي، بعدما اتّسق المدلول المستوحى ضمن دلالات النص الشعري ورسالته، وسمح بإبراز قوة تأثير الشخصية التراثية، وقدرتها على توجيه النص الشعري، والكشف عن رؤية الشاعر الفكرية؛ إذ تجاوز الشعراء في توظيفهم لهذه الشخصية التراثية التصوير الفني إلى البناء الثوري الذي يمتاز بالعمق المضموني، واستثمار واضح لطاقت اللغة التعبيرية.

إنّ توظيف شخصية أبي ذر الغفاري في النص الشعري عكس هروباً من الواقع وارتداداً إلى إرث تاريخي خصب قادر على حمل أبعاد التجربة الشعريّة المعاصرة، ممّا فجر في النص الشعري من المشاعر والدلالات ما يكفي لإدانة الزمن المعاصر، فضلاً عن أن حوار الشخصية التراثية يشي بحالة اغتراب معاصرة، وشعور بالاستلاب، وفقدان الذات لوجودها.

لقد قدّم الشعراء من خلال شخصية أبي ذر الغفاري بُعداً معرفياً يثير التساؤل والتأمل، ويبعث الدهشة في النفس، ويدعو إلى التفكير في الواقع، ومحاولة الانفكاك من قيوده، فضلاً عن قدرتها على تصوير حالات النفس في تموجها بين المأساة والبطولة، وتخطؤها بين الوهم واليقين.

قائمة المصادر والمراجع:

1. إسماعيل، عز الدين . (1994م). الشعر العربي المعاصر (قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية)، ط5، القاهرة، المكتبة الأكاديمية.
2. بلخير، لطيفة. (2010). نجيب خداري في "يد لا تسمعني" مجلة نزوى، عُمان، العدد الثاني والستون، ص 287.
3. جدعان، فهمي. (1985م). نظرية التراث ودراسات عربية وإسلامية أخرى، ط1، عمّان، دار الشروق.
4. حداد، علي. (1986م). أثر التراث في الشعر العراقي الحديث، ط1، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة.
5. حنفي، حسن . (1981م). التراث والتجديد، ط1، بيروت، دار التنوير للطباعة والنشر، 1981م.
6. زايد، علي عشري. (1987م). استندعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، ط1، طرابلس، منشورات الشركة العامة للنشر والتوزيع والإعلان.
7. شاهين، سعد الدين. (2010م). أرى ما رأته اليمامة، ط1، عمّان، دروب للنشر والتوزيع.
8. عبيد، محمد صابر. (2013م). التشكيل النصي، ط1، الرياض، كتاب الرياض.
9. عيد، رجا. (2003م). لغة الشعر (قراءة في الشعر العربي المعاصر)، ط2، الإسكندرية، منشأة المعارف.
10. عمر، عبدالرحيم. (1989م). الأعمال الشعرية الكاملة، ط1، عمّان، منشورات مكتبة عمّان.
11. قطبي، طلال. (2014م). الخطاب الشعري (تشكلات الأنا والآخر في تجربة نادر هُدى الإبداعية)، ط1، عمّان، دار البيروني للنشر والتوزيع.
12. الفواسمة، هشام. (2010م). قال شيئاً .. ومضى، ط1، عمّان، دروب للنشر والتوزيع.
13. القيسي، محمد. (1999م). الأعمال الشعرية، ج1، ط2، بيروت، المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
14. الكركي، خالد. (1989م). الرموز التراثية العربية في الشعر العربي الحديث، ط1، بيروت، دار الجبل.
15. محادين، خالد. (1990م). الأعمال الشعرية، ط1، عمّان، مطابع المؤسسة الصحفية الأردنية "الرأي".
16. مفتاح، محمد. (1986م). تحليل الخطاب الشعري (استراتجية التناص) ط2، المغرب، المركز الثقافي العربي.
17. المناصرة، عزّ الدّين. (2006م). علم التناص المقارن (نحو منهج عنكبوتي تفاعلي)، عمّان، دار مجدلاوي.
18. نهر، هادي. (2013م). المضامين الإنسانية والتشكيلات اللغوية في شعر نادر هدى، ط1، إربد، عالم الكتب الحديث .
19. هدى، نادر. (2010م). ثلاثية حبر العتمة، مزامير الريح، عالم لست فيه، ..؟، ط1، عمّان، إصدارات الزرقاء مدينة الثقافة الأردنية.
20. هلال، عبدالناصر. (2009م). الشعر العربي المعاصر (انشطار الذات وفتنة الذاكرة)، ط1، القاهرة، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع.

ترجمة مصادر ومراجع اللغة العربية: Translated Romanized Arabic References:

1. Ismail, Ezzedine. (1994). *Contemporary Arabic Poetry: its Issues and Artistic and Moral Phenomena*. (5th ed.). Cairo: Academic Library.
2. Belkhir, Latifa. (2010). Najib Khadari in 'A Hand That Does Not Hear Me'. *Nizwa Journal*, Oman, Vol. 62: 287.
3. Jad'aan, Fahmi. (1985). *The Theory of Heritage and Other Arab and Islamic Studies*. (1st ed.). Amman: Dar Al-Shorouk.
4. Haddad, Ali. (1986). *The Impact of Heritage in Modern Iraqi Poetry*. (1st ed.). Baghdad: House of Public Cultural Affairs.
5. Hanafi, Hassan. (1981). *Heritage and Innovation*. (1st ed.). Beirut, Dar al-Tanweer for Printing and Publishing, 1981.
6. Zayed, Ali Ashri. (1987). *Invitation of Heritage Figures in Contemporary Arabic poetry*. (1st ed.). Tripoli: Publications of the Public Company for Publishing, Distribution and Advertising.
7. Shaheen, Saad al-Din. (2010). *I See What the Wild Pigeon Saw*. (1st ed.). Amman: Duroub Publishing and Distribution.
8. Obaid, Mohammed Saber. (2013). *Textual Formation*. (1st ed.). Riyadh: Riyadh Books.
9. Eid, Raja. (2003). *The Language of Poetry: Reading in Contemporary Arabic Poetry*. (2nd ed.). Alexandria: Muncha'at Al-Ma'arif.
10. Omar, Abdul Rahim (1989). *Complete Poetic Works*. (1st ed.). Amman: Amman Library Publications.
11. Qotbi, Talal. (2014). *Poetic Discourse: Formations of the Self and the Other in Nader Huda's Creative Experience*. (1st ed.). Amman: Dar al-Bayrouni for Publication and Distribution.
12. Al-Qawasmeh, Hisham. (2010). *He Said Something and Went Away*. (1st ed.). Amman: Duroub for publication and distribution.
13. Al-Qaisi, Muhammad. (1999). *Poetic Works. Part I*. (2nd ed.). Beirut: Arab Foundation for Studies and Publishing.

14. Al-Karaki, Khalid. (1989). *Arabic Heritage Symbols in Modern Arabic Poetry*. (1st ed.). Beirut: Dar Al Jaleel.
15. Mahadin, Khaled. (1990). *Poetic Works*. (1st ed.). Amman: Press Institution of Jordan Al- Rai Publishing.
16. Miftah, Muhammad. (1986). *Analysis of Poetic Discourse: Strategy of Intertextuality*. (2nd ed.). Morocco: Arab Cultural Center.
17. Al-Manasrah, Ezzeddine. (2006). *Intertextuality: Towards an Interactive Spiderlike Approach*. Amman: Dar Majdalawi.
18. Nahr, Hedi. (2013). *Human Contents and Language Formations in Nader Huda's Poetry*, (1st ed.). Irbid: The Modern World of Books.
19. Huda, Nader. (2010). *Three-Ink-Darkness, Wind Psalms, A World I am Not In, ..?* (1st ed.). Amman: Al-Zarq Publications, Jordanian Culture City.
20. Hilal, Abdel Nasser. (2009). *Contemporary Arabic poetry: Self-Division and Memory Temptation*. (1st ed.). Cairo: Dar Al-'ilm and Al-Iman for Publication and Distribution.

Evoking the Character of Abi Thar Al- Ghafari in Contemporary Jordanian Poetry: Descriptive-Analytical Study

Imad Abd-Elwahhab Dumour

Amman University College for Financial and Administrative Sciences - Balqa Applied University

Amman - Jordan

Abstract:

Arabic tradition is considered a fertile resource for the movement of contemporary Arabic poetry and one of its most important intellectual and artistic components that enable it to reveal and express contemporary issues, including the civilization crisis the poet witnesses. The evocation of the traditional character in modern Arabic poetry is perhaps one of the most important elements that contemporary poets try to use to help change reality by evoking the archetypal qualities and capabilities of the traditional character. Using an analytical methodology, this study seeks to examine the forms through which Jordanian poets recall the character of the glorious friend and companion (sahabi) of Prophet Mohammad (BPUH) Abi Thar Al- Ghafari, after they had found in it a successful artistic tool that can help reflect the bitter reality and the status quo of their nation that suffers humiliation and weakness. The integration of this traditional character appears to be important to provide poets' experience with a fertile human aspect that transcends the limits of time and place, in addition to the originality it imparts as a result of its connection with the nation's tradition. Recalling the character of Abi Thar Al- Ghafari in a creative contemporary text confirms that this character is and continues to be a living symbol incarnating contemporary social and political suffering and demonstrating an ability to coexist on the basis of justice, equality and rejection of injustice and tyranny.

Keywords: Abu Thar Al- Ghafari, Contemporary Jordanian Poetry, Evoking.